

**11 грудня 2010р.**

**Київ**

**Прес-реліз**

**Бразильська художниця Сінтія Марчеле стала володаркою  
Головної премії Future Generation Art Prize 2010 Фонду  
Віктора Пінчука**

**Мірче Ніколае, митець з Румунії, отримав Спеціальну премію**

Сінтія Марчелле - бразильська художниця, яка створює фільми, інсталяції та займається фотографією - стала володаркою Головного призу першого конкурсу Future Generation Art Prize. Сінтія отримає \$60 000 готівкою та \$40 000 у вигляді гранту на створення нових творів мистецтва.

На церемонії нагородження, яка відбулася у п'ятницю 10 грудня у Києві, члени почесного міжнародного журі **Даніель Бірнбаум** (Daniel Birnbaum), Швеція; **Окві Енвезор** (Okwui Enwezor), Нігерія; **Юко Хасегава** (Yuko Hasegawa), Японія; **Ivo Mesquita**, Бразилія; **Екхард Шнайдер** (Eckhard Schneider), Німеччина; **Роберт Сторр** (Robert Storr), США, та **Ai Weiwei**, Китай, обрали та оголосили лауреата Головної премії.

**Даніель Бірнбаум, Голова журі:** "Чудово скомпоновані фільми Сінтії Марчелле миттєво захоплюють глядача своїм тонким відчуттям масштабу та скульптурністю. Її візуально потужні роботи, представлені на виставці, справили на журі враження своєю візуальною ощадливістю та скрупульозно відточеними формами. Ми вітаємо її зі вдалим поєднанням хореографії ландшафту та перформансу".

**Сінтія Марчелле, художниця (Бразилія), володарка Головної премії:** "Для мене це дійсно несподіванка. Це була довга подорож до Києва. Я хочу подякувати глядачам. Дуже приємно усвідомлювати, що мої роботи побачили люди з усього світу. Це дуже гарне відчуття. А що стосується отриманої грошової винагороди, то у моїх планах - продовжувати експериментувати, досліджувати та мати час для розвитку нових проектів".

Патрони Премії – художники **Андреас Гурскі** (Andreas Gursky), **Джефф Кунс** (Jeff Koons), **Деміен Хірст** (Damien Hirst) і **Такаші Муракамі** (Takashi Murakami) прибули в Київ спеціально на Церемонію нагородження та вперше опинилися разом на сцені аби привітати володаря Головної премії.

**Джефф Кунс** (Jeff Koons): "Ми побачили, що молоді художники справді створюють чудові роботи, і завжди універсальною мовою. І це надзвичайно, що ми всі зараз тут в Україні, в Києві. Це може стати дійсно важливим місцем розвитку арт-життя. Мистецтво абсолютно

універсальне і може створюватися будь-де. Ним просто потрібно займатися, а людям воно надає можливість необхідного спілкування".

"Я пишауся можливістю стояти на цій сцені поруч з одними з найвидатніших митців сьогодення та знаходитися в одній залі з великими візіонерами сучасного світу", - сказав **Віктор Пінчук, засновник Future Generation Art Prize** під час церемонії нагородження. "Це велика честь для моєї країни бачити цих людей сьогодні з нами. Я також хочу звернутися до молодих митців - це тільки початок і ви маєте знати, що світові потрібен ваш успіх. І ці особливі гості знаходяться тут аби надихати вас. Ви маєте пам'ятати цей день решту свого життя".

Також, спеціальними гостями Церемонії стали члени міжнародної Ради Future Generation Art Prize **Річард Армстронг** (Richard Armstrong), директор фонду и музею Соломона Гуггенхайма; **Альфред Пакеман** (Alfred Pacquement), директор Центру Помпіду; **Міучча Прада** (Miuccia Prada), засновниця Фонду Прада, Італія; **Сер Ніколас Серота** (Nicholas Serota), директор музею Tate, Великобританія.

**Сер Ніколас Серота (Nicholas Serota), директор музею Tate, Великобританія:** "Я вважаю що більшість премій можна розділити радше за національними аніж міжнародними ознаками. Більшість міжнародних мистецьких нагород вручаються один раз в житті митцям набагато старшого віку. Тож Премія Future Generation Art Prize, вручення якої ми сьогодні святкуємо, насправді демонструє, що за останні двадцять років світ серйозно змінився. Ми повинні дивитися не тільки на Європу та Америку, але на весь світ. І як бачимо з розмаїття митців та навіть членів журі та відбіркової комісії - світ сьогоднішній не схожий на світ, який ми ще вчора знали. Тож я вважаю, що ця премія миттєво викличе цікавість усього мистецького світу".

За рішенням журі **Мірче Ніколае**, митець з Румунії, отримав Спеціальну премію. \$20 000 від Фонду Віктора Пінчука будуть спрямовані на його стажування, з метою сприяння подальшому розвитку художника.

**Роберт Сторр (Robert Storr):**"З оманливою простотою, яка роззброює глядача, Мірче Ніколае розповідає непросту і ємну історію становлення та розпаду своєї сім'ї на тлі становлення і розпаду соціалістичної Румунії після Другої світової війни. Використовуючи документальні плівки, знімки, фото архітектурних об'єктів, взуття та фото своєї матері та моделі місцевих кіосків модерністського дизайну, митець показує нам зворушливі, але водночас дуже важливі образи та символи поєднання приватного життя та історії, особистого і політичного".

До 9 січня 2011 року в PinchukArtCentre проходить виставка 21 номінанта на Премію Future Generation Art Prize 2010, серед яких: **Зіяд Антар** (Ziad Antar), Ліван; **Фікрет Атай** (Fikret Atay), Туреччина; **Чао Фей** (Cao Fei), Китай; **Керен Сіттер** (Keren Cytter), Ізраїль; **Наталі Дюрберг** (Nathalie Djurberg), Швеція; **Саймон Фуджівара** (Simon Fujiwara), Великобританія; **Ніколас Глобо** (Nicholas Hlobo), Південна Африка; **Клеменс Холлерер**

(Clemens Hollerer), Австрія; **Руно Лагомарсіно** (Runo Lagomarsino), Швеція; **Сінтія Марчелле** (Cinthia Marcelle), Бразилія; **Гарет Мур** (Gareth Moore), уродженець Канади; **Мірcea Ніколае** (Mircea Nicolae), Румунія; **Рубен Очоа** (Ruben Ochoa), США; **Вільфредо Прієто Гарсіа** (Wilfredo Prieto Garcia), Куба; **Катеріна Седа** (Katerina Seda), Чехія; **Гідо ван дер Верве** (Guido van der Werve), Нідерланди; **Ніко Васселларі** (Nico Vassellari), Італія; **Йорінде Войхт** (Jorinde Voigt), Німеччина; **Артем Волокітін**, Україна; **Емілі Уорділл** (Emily Wardill), Великобританія; **Гектор Замора** (Hector Zamora), Мексика.

По завершенню відкритої та демократичної процедури прийому заявок через Інтернет, компетентна відбіркова комісія, до складу якої увійшли 7 експертів світового рівня, відібрала 20 учасників з понад 6 000 заявок, отриманих від молодих митців, що проживають у 125 країнах на різних континентах. Двадцять першим номінантам став Артем Волокітін – володар Головної премії PinchukArtCentre 2009 (загальнонаціональної премії у сфері сучасного мистецтва для молодих українських художників до 35 років).

Широкий загал може проголосувати за переможця у номінації «Приз громадськості» Премії Future Generation Art Prize на сайті PinchukArtCentre. «Приз громадськості» не передбачає грошової винагороди, а є свідченням прихильності шанувальників мистецтва до автора.

Заснована Фондом Віктора Пінчука в грудні 2009 року, ця унікальна арт-премія, що присуджується раз на два роки, має за мету відкривати нові імена в світі мистецтва та надавати довгострокову підтримку наступному поколінню художників, незалежно від місця їх народження та проживання, а також спрямована на масштабне сприяння появі нових робіт молодих митців. Ця премія є важливим внеском у справу залучення молодшого покоління художників до динамічного культурного розвитку суспільств в період глобальних змін.

Фото Церемонії нагородження Лауреатів Премії Future Generation Art Prize 2010 доступні на сайті PinchukArtCentre: [http://pinchukartcentre.org/ua/photo\\_and\\_video/photo/13918](http://pinchukartcentre.org/ua/photo_and_video/photo/13918)

Відео Церемонії нагородження можна знайти за посиланням:

[http://pinchukartcentre.org/ua/photo\\_and\\_video/video/13950](http://pinchukartcentre.org/ua/photo_and_video/video/13950)

Також, на сайті арт-центру можна ознайомитись з відео профайлами Сінтії Марчелле та Мірcea Ніколае: [http://pinchukartcentre.org/ua/photo\\_and\\_video/video/13396/13406](http://pinchukartcentre.org/ua/photo_and_video/video/13396/13406)  
[http://pinchukartcentre.org/ua/photo\\_and\\_video/video/13396/13408](http://pinchukartcentre.org/ua/photo_and_video/video/13396/13408)

**Графік роботи PinchukArtCentre:**

**Вівторок - Неділя 12:00 – 21:00**

**Вихідний - понеділок**

**Міжнародний бренд NEMIROFF** – партнер PinchukArtCentre  
**Samsung** – технічний партнер PinchukArtCentre

## Члени журі Премії Future Generation Art Prize 2010:

- **Даніель Бірнбаум (Daniel Birnbaum)**, Швеція – директор мистецької академії Städelschule Art Academy, Франкфурт-на-Майні; директор Венеційської бієнале 2009;
- **Оквуй Енвезор (Okwui Enwezor)**, Нігерія – директор Documenta XI; колишній декан з питань учебового процесу та старший віце-президент Інституту мистецтв у Сан-Франциско (San Francisco Art Institute);
- **Юко Хасегава (Yuko Hasegawa)**, Японія – головний куратор Токійського музею сучасного мистецтва (MOT); колишній головний куратор Музею сучасного мистецтва 21-го століття, м. Каназава;
- **Ivo Meskita (Ivo Mesquita)**, Бразилія – головний куратор Pinacoteca do Estado de São Paulo; куратор Бієнале 2008 в Сан-Паулу;
- **Екхард Шнайдер (Eckhard Schneider)**, Німеччина – Генеральний директор PinchukArtCentre;
- **Роберт Сторр (Robert Storr)**, США – декан школи мистецтв Єльського університету; директор Венеційської бієнале 2007;
- **Ai Вейвей (Ai Weiwei)**, Китай – художник.

## Члени міжнародної Ради Future Generation Art Prize:

- **Віктор Пінчук** – засновник премії Future Generation Art Prize;
- **Річард Армстронг (Richard Armstrong)**, директор фонду та музею Соломона Гуггенхайма;
- **Елі Броуд (Eli Broad)**, засновник Фонду Броуда, США;
- **Андреас Гурскі (Andreas Gursky)**, Патрон Премії, художник, Німеччина;
- **Деміен Хірст (Damien Hirst)**, Патрон Премії, художник, Великобританія,
- **Дакіс Жоану (Dakis Joannou)**, засновник Фонду сучасного мистецтва DESTE, Греція;
- **Сер Елтон Джон (Elton John)**, співак, колекціонер, засновник «AIDS Foundation», Великобританія;
- **Джефф Кунс (Jeff Koons)**, Патрон Премії, художник, США;
- **Глен Д. Лоурі (Glenn D. Lowry)**, директор MoMA,
- **Такаші Муракамі (Takashi Murakami)**, Патрон Премії, художник, Японія;
- **Альфред Пакеман (Alfred Pacquement)**, директор Центру Помпіду;
- **Міучча Прада (Miuccia Prada)**, засновник Фонду Прада, Італія;
- **Сер Ніколас Серота (Nicholas Serota)**, музей Tate.

Офіційний сайт: [www.futuregenerationartprize.org](http://www.futuregenerationartprize.org)

## Контакти для запитів ЗМІ:

Денис Казван

Директор комунікацій Фонду Віктора Пінчука

press@pinchukartcentre.org

+380 44 4941148

Офіційний сайт PinchukArtCentre: [www.pinchukartcentre.org](http://www.pinchukartcentre.org)